National School Lunch Program/School Breakfast Program (ਨੈਸ਼ਨਲ ਸਕੂਲ ਲੰਚ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ/ਸਕੂਲ ਬ੍ਰੇਕਫਾਸਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ)
2025-26 ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪੱਤਰ (ਬਿਨਾ ਕੀਮਤ/ਪ੍ਰੋਵਿਜ਼ਨਲ ਸਕੂਲ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ:

Ferndale School District ਸਕੂਲ/ਸਕੂਲ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਕੂਲ ਦੇ ਹਰ ਦਿਨ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਫੀਸ ਦੇ ਭੋਜਨ ਦੇਵੇਗਾ। ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ Child Nutrition Eligibility & Education Benefit (ਬਾਲ ਪੋਸ਼ਣ ਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਲਾਭ) ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਯੋਗ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਸਮਰ EBT ਲਾਭ, ਹੋਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਲਈ ਘੱਟ ਫੀਸਾਂ, ਅਤੇ/ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਲਈ ਫੰਡਿੰਗ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਲਈ।

ਕਿਸ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ?

ਅਰਜ਼ੀ ਭਰੋ ਜੇਕਰ:

- ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨ ਚਾਰਟ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਰਕਮ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ।
- ਤੁਸੀਂ ਬੇਸਿਕ ਫੂਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ, Food Distribution Program on Indian Reservations (ਭਾਰਤੀ ਰਿਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਭੋਜਨ ਵੰਡ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, FDIPR) ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ Temporary Assistance for Needy Families (ਲੋੜਵੰਦ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਅਸਥਾਈ ਸਹਾਇਤਾ, TANF) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ।
- ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ ਜੋ ਕਿਸੇ ਪਾਲਣ-ਪੋਸਣ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਏਜੰਸੀ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਅਧੀਨ ਹਨ।

ਅਰਜ਼ੀ foodservice@ferndalesd.org ਨੂੰ ਭੇਜੋ।

ਪ੍ਰਤੀ ਘਰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਨਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ। ਜੇਕਰ ਅਰਜ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰ ਜਾਂ ਨਾਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਾਂਗੇ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵੀ ਬੱਚਾ ਜਿਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ, ਉਹ ਬੇਘਰ (McKinney-Vento), ਜਾਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਚਿਤ ਬਾਕਸ 'ਤੇ ਠੀਕਾ ਲਗਾਓ।

ਆਮਦਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਨੂੰ ਗਿਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਕਿਸਨੂੰ ਮੇਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?

ਹੇਠਾਂ ਆਮਦਨ ਚਾਰਟ ਦੇਖੋ। ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਆਕਾਰ ਪਤਾ ਲਗਾਓ। ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨ ਪਤਾ ਲਗਾਓ। ਜੇਕਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਯੋਗ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰੋ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਾਂਗੇ। ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤ ਵਾਲੇ ਭੋਜਨ ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਪਾਲਣ-ਪੋਸਣ ਅਧੀਨ ਬੱਚੇ ਜੋ ਪਾਲਣ-ਪੋਸਣ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਏਜੰਸੀ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਅਧੀਨ ਹਨ, ਉਹ ਨਿੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਆਮਦਨ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਮੁਫਤ ਭੋਜਨ ਲਈ ਯੋਗ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਪਾਲਣ-ਪੋਸਣ ਅਧੀਨ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਭੋਜਨ ਲਾਭਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 360-383-9340'ਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

USDA Child Nutrition Program (ਬਾਲ ਪੋਸ਼ਣ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ) ਆਮਦਨ ਦੇ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ ਜੁਲਾਈ 1, 2025 ਤੋਂ ਜੂਨ 30, 2026 ਤੱਕ ਪ੍ਰਭਾਵੀ					
ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਆਕਾਰ	**ਸਲਾਨਾ**	**ਮਹੀਨਾਵਾਰ**	**ਹਰ ਮਹੀਨਾ ਦੋ ਵਾਰ**	**ਹਰ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ**	**ਹਫਤਾਵਾਰੀ**
1	$28,953	$2,413	$1,207	$1,114	$557
2	$39,128	$3,261	$1,631	$1,505	$753
3	$49,303	$4,109	$2,055	$1,897	$949
4	$59,478	$4,957	$2,479	$2,288	$1,144
5	$69,653	$5,805	$2,903	$2,679	$1,340
6	$79,828	$6,653	$3,327	$3,071	$1,536
7	$90,003	$7,501	$3,751	$3,462	$1,731
8	$100,178	$8,349	$4,175	$3,853	$1,927
ਹਰੇਕ ਵਾਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਲਈ, ਇਹ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ:	$10,175	$848	$424	$392	$196

ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ, ਬੱਚੇ, ਦਾਦਾ-ਦਾਦੀ/ਨਾਨਾ-ਨਾਨੀ ਸਮੇਤ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸਬੰਧਤ ਜਾਂ ਗੈਰ-ਸੰਬੰਧਿਤ ਲੋਕ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਖਰਚੇ ਸਾਂਝੇ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਵਜੋਂ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੇਕਰ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਅਧੀਨ ਬੱਚੇ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕੁੱਲ ਆਕਾਰ ਵਿੱਚ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਅਧੀਨ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪਰਿਵਾਰਕ ਆਮਦਨ ਨੂੰ ਟੈਕਸਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹਰੇਕ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਆਮਦਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਮਜ਼ਦੂਰੀ, ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਪੈਨਸ਼ਨ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ, ਭਲਾਈ, ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ, ਗੁਜਾਰਾ ਭੱਤਾ, ਅਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਨਕਦ ਆਮਦਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਇੱਕ ਪਾਲਣ-ਪੋਸਣ ਅਧੀਨ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਾਲਣ-ਪੋਸਣ ਅਧੀਨ ਬੱਚੇ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਆਮਦਨ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਵਾਲੇ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਨੂੰ ਆਮਦਨ ਵਜੋਂ ਰਿਪੋਰਟ ਨਾ ਕਰੋ।

ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਕੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

A. **ਉਹਨਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ:**

- ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ(ਦੇ) ਨਾਮ
- ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਨਾਮ
- ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਸਰੋਤ ਦੁਆਰਾ ਆਮਦਨ
- ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਾਲਗ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਦਸਤਖਤ
- ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਾਲਗ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ ਦੇ ਆਖਰੀ 4 ਅੰਕ (ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਬਾਲਗ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੋਲ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਬਾਕਸ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ)।

ਸੰਪੂਰਨ *ਭਾਗ 1, 2, 3, 4*, ਅਤੇ *5*; ਭਾਗ 6 ਵਿਕਲਪਿਕ ਹੈ।

B. **ਸਿਰਫ਼ ਪਾਲਕ ਬੱਚੇ (ਬੱਚਿਆਂ) ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ**

- ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ
- ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਾਲਗ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਦਸਤਖਤ

ਭਾਗ 1 ਅਤੇ 5 ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ। *ਭਾਗ 6* ਵਿਕਲਪਿਕ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਭਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਵੀ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ (ਬੱਚਿਆਂ) ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ।

B ਲਈ SSN ਦੇ ਆਖਰੀ 4 ਅੰਕਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

C. **ਬੇਸਿਕ ਫੂਡ/TANF/FDPIR ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ:**

- ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਨਾਵਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਬਣਾਓ
- ਇੱਕ ਕੇਸ ਨੰਬਰ ਦਰਜ ਕਰੋ
- ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਾਲਗ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਦਸਤਖਤ

ਭਾਗ 1, 2,4ਅਤੇ 5 ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ। *ਭਾਗ 6* ਵਿਕਲਪਿਕ ਹੈ।

C ਲਈ SSN ਦੇ ਆਖਰੀ 4 ਅੰਕਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

D. **ਪਾਲਕ ਬੱਚੇ (ਬੱਚਿਆਂ) ਅਤੇ ਹੋਰ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ:**
ਪਰਿਵਾਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿਓ ਅਤੇ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ। "**A ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ। ਉਹਨਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ:**" ਅਤੇ ਪਾਲਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਆਮਦਨ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ।

ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਮੂਲ ਭੋਜਨ ਡਾਲਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੇ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ Basic Food (ਬੁਨਿਆਦੀ ਖਾਣਾ) ਲਈ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ Basic Food (ਬੁਨਿਆਦੀ ਖਾਣਾ) ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤ ਵਾਲੇ ਭੋਜਨ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਖਾਣੇ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰ ਕੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰਕੇ ਭੋਜਨ ਲਾਭਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਕੀ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਕੇਸ ਨੰਬਰ ਹੈ?

ਹਾਂ। TANF ਜਾਂ Basic Food (ਬੁਨਿਆਦੀ ਖਾਣਾ) 'ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਭੋਜਨ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਝ Medicaid ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਬਿਨਾਂ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤ ਵਾਲੇ ਭੋਜਨ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਸਕੂਲ ਦੁਆਰਾ ਡੇਟਾ ਮੈਚਿੰਗ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਸੂਚੀ ਫਿਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਭੋਜਨ ਸੇਵਾ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਭੋਜਨ ਤਦੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਘੱਟ ਕੀਮਤ ਵਾਲਾ ਨਾਸ਼ਤਾ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਸਾਰੇ ਸਕੂਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ)। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਭੋਜਨ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਤੁਰੰਤ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਇਸ ਵਿਧੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮੁਫਤ ਭੋਜਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲਵੇ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ।

ਜੇਕਰ ਮੇਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਦਾ ਕੇਸ ਨੰਬਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀ ਸਾਰੇ ਬੱਚੇ ਮੁਫਤ ਭੋਜਨ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋਣਗੇ?

ਹਾਂ। ਜੇਕਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲ ਇੱਕ ਪਾਲਣ-ਪੋਸਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੇਸ ਨੰਬਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਭੇਜਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਭੋਜਨ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਤੁਰੰਤ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ।

Basic Food (ਬੁਨਿਆਦੀ ਖਾਣਾ) - ਕੀ ਮੈਂ ਭੋਜਨ ਖਰੀਦਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦਾ(ਦੀ) ਹਾਂ?

Basic Food (ਬੁਨਿਆਦੀ ਖਾਣਾ) ਰਾਜ ਦਾ ਫੂਡ ਸਟੈਂਪ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੈ। ਇਹ ਭੋਜਨ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਲਾਭ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਕੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਬੇਸਿਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ! ਤੁਸੀਂ ਸਥਾਨਕ DSHS Community Service Office (ਭਾਈਚਾਰਾ ਸੇਵਾ ਦਫ਼ਤਰ) ਵਿਖੇ, ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ, ਜਾਂ ਔਨਲਾਈਨ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹੋਰ ਫਾਇਦੇ ਵੀ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ 1-877-501-2233 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਜਾਂ https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/basic-food 'ਤੇ ਲੌਗਇਨ ਕਰਕੇ Basic Food (ਬੁਨਿਆਦੀ ਖਾਣਾ) ਬਾਰੇ ਸਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਅਸੀਂ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਹਾਂ। ਕੀ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਆਮਦਨੀ ਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ?

ਤੁਹਾਡੀ ਮੁਢਲੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਨਕਦ ਬੋਨਸ ਨੂੰ ਆਮਦਨ ਵਜੋਂ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਫ-ਬੇਸ ਹਾਊਸਿੰਗ, ਭੋਜਨ, ਜਾਂ ਕੱਪੜਿਆਂ ਲਈ ਕੋਈ ਨਕਦ ਮੁੱਲ ਭੱਤਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਆਮਦਨ ਵਜੋਂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮਿਲਟਰੀ ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਇਨੀਸ਼ੀਏਟਿਵ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਮਦਨ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਭੱਤੇ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਨਾ ਕਰੋ। ਤੈਨਾਤੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਵਾਧੂ ਲੜਾਈ ਤਨਖਾਹ ਨੂੰ ਵੀ ਆਮਦਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋਈ ਸੀ। ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?

ਹਾਂ। ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸਿਰਫ਼ ਉਸ ਸਕੂਲੀ ਸਾਲ ਲਈ ਅਤੇ ਇਸ ਸਕੂਲੀ ਸਾਲ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਚੰਗੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਸਕੂਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਨਵੇਂ ਸਕੂਲੀ ਸਾਲ ਲਈ ਯੋਗ ਹੈ।

ਉਦੋਂ ਕੀ ਜੇ ਕੁਝ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਕੋਲ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਆਮਦਨ ਨਹੀਂ ਹੈ?

ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਕਿਸਮ ਦੀ ਆਮਦਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਹੋਵੇ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਮਦਨ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਨਾ ਮਿਲੇ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ 0 ਲਿਖੋ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਆਮਦਨ ਖੇਤਰ ਬਿਨਾਂ ਭਰਿਆ ਜਾਂ ਖਾਲੀ ਛੱਡਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਜ਼ੀਰੋ ਵਜੋਂ ਗਿਣਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਮਦਨੀ ਖੇਤਰਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਛੱਡਣ ਵੇਲੇ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਇਹ ਮੰਨਾਂਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।

ਸਿਹਤ ਕਵਰੇਜ

ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਵਰੇਜ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਣ ਜਾਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ http://www.wahealthplanfinder.org 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ Washington ਹੈਲਥ ਪਲਾਨ ਫਾਇੰਡਰ ਨੂੰ 1-855-923-4633 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਖਾਸ ਭੋਜਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਖਾਸ ਭੋਜਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਕੂਲ/ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਭੋਜਨ ਸੇਵਾ ਦਫ਼ਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਸਬੂਤ

ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਧੂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭੇਜਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਸਸਤੇ ਭੋਜਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ।

ਨਿਰਪੱਖ ਸੁਣਵਾਈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਜਾਂ ਆਮਦਨੀ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤੀ ਗਈ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਨਿਰਪੱਖ ਸੁਣਵਾਈ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ, Mark Deebach ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਨਿਰਪੱਖ ਸੁਣਵਾਈ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸਕੂਲ/ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਨੂੰ ਇਸ ਨੰਬਰ 360-383-9200'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਦੁਬਾਰਾ ਅਰਜ਼ੀ

ਤੁਸੀਂ ਸਕੂਲੀ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਲਾਭਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨ ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਆਕਾਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਬੇਸਿਕ ਫੂਡ, TANF, ਜਾਂ FDPIR ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਲਾਭਾਂ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

USDA ਗੈਰ-ਪੱਖਪਾਤ

ਸੰਘੀ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ U.S. Department of Agriculture (U.S. ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਿਭਾਗ, USDA) ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਨੀਤੀਆਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਮੂਲ ਦੇਸ਼, ਲਿੰਗ (ਲਿੰਗ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਜਿਨਸੀ ਰੁਝਾਨ ਸਮੇਤ), ਅਪਾਹਜਤਾ, ਉਮਰ, ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੀ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਗਤੀਵਿਧੀ ਲਈ ਬਦਲਾ ਜਾਂ ਜਵਾਬੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਪਾਹਜ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਚਾਰ ਦੇ ਵਿਕਲਪਕ ਸਾਧਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਆਡੀਓਟੇਪ, ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਕੇਤ ਭਾਸ਼ਾ), ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸਟੇਟ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਏਜੰਸੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ USDA TARGET ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ (202) 720-2600 (ਆਵਾਜ਼ ਅਤੇ TTY) 'ਤੇ ਜਾਂ ਸੰਘੀ ਰੀਲੇ ਸੇਵਾ ਰਾਹੀਂ (800) 877-8339 'ਤੇ USDA ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਨ ਲਈ, ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਫਾਰਮ AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form (ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਤਕਰਾ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਫਾਰਮ) ਭਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਆਨਲਾਈਨ: https://www.usda.gov/sites/default/ files/documents/ad-3027.pdf 'ਤੇ, ਕਿਸੇ ਵੀ USDA ਦਫਤਰ ਤੋਂ (866) 632-9992 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ, ਜਾਂ USDA ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਕਰਦਾ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ ਦਾ ਨਾਮ, ਪਤਾ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ, ਅਤੇ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭੇਦਭਾਵ ਵਾਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਲਿਖਤੀ ਵਰਨਣ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ Assistant Secretary for Civil Rights (ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਸਕੱਤਰ, ASCR) ਨੂੰ ਕਥਿਤ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਦੀ ਕਿਸਮ ਅਤੇ ਮਿਤੀ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ AD-3027 ਫਾਰਮ ਜਾਂ ਪੱਤਰ ਇਸ ਦੁਆਰਾ USDA ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

1. **ਡਾਕ ਦੁਆਰਾ:**
   U.S. Department of Agriculture
   Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
   1400 Independence Avenue, SW
   Washington, D.C. 20250-9410; ਜਾਂ
2. **ਫੈਕਸ ਨੰਬਰ:**
   (833) 256-1665 ਜਾਂ (202) 690-7442; ਜਾਂ
3. **ਈਮੇਲ:**
   Program.Intake@usda.gov

ਇਹ ਇੱਕ ਸਮਾਨ ਅਵਸਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਹੈ।

2025–26 Child Nutrition Eligibility & Education Benefit (ਬਾਲ ਪੋਸ਼ਣ ਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਲਾਭ) ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ – Ferndale School District

ਆਨਲਾਈਨ ਅਪਲਾਈ ਕਰੋ: www.ferndalesd.org

ਇਹ ਅਰਜ਼ੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਲਈ ਯੋਗ ਬਣਾ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਖਾਣੇ ਦੇ ਲਾਭ, ਸਮਰ EBT ਲਾਭ (ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ NSLP/SBP ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਨਾਮਾਂਕਤ ਹੋ), ਹੋਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਲਈ ਘਟਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਫੀਸਾਂ, ਅਤੇ/ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਫੰਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਮਦਦ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ(ਚੇ) ਇੱਕ Community Eligibility Provision (ਭਾਈਚਾਰਾ ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਬੰਧ, CEP) ਜਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧ 2 ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਨਾਮਾਂਕਤ ਹੈ(ਹਨ), ਤਾਂ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੀਮਤ ਦੇ ਭੋਜਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ 'ਤੇ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗਾ।

ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ, ਇਸ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇੱਥੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜੋ: your student’s school or Ferndale School District, Ferndale Food Services, PO Box 698 Ferndale, WA 98248 or email FoodServices@ferndalesd.org

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਭੋਜਨ ਦੇ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਹਨ ਤਾਂ ਇੱਥੇ ਠੀਕਾ ਲਗਾਓ: ☐

1. **ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ** ਸੂਚੀ **ਬਣਾਓ** ਜੋ ਸਕੂਲ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਸੰਬੰਧੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ, ਓਹ ਬੇਘਰ ਹੋਣ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਸਿੱਖਿਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਢੁਕਵੇਂ ਬਾਕਸ ਵਿੱਚ "x" ਲੱਗਾ ਕੇ ਇਸਦਾ ਸੰਕੇਤ ਕਰੋ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਿੱਜੀ ਆਮਦਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਸਹੀ ਬਾਕਸ 'ਤੇ "x" ਲਗਾਓ। ☐ **ਬੇਘਰ** ☐ **ਪ੍ਰਵਾਸੀ**

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਆਖਰੀ ਨਾਮ	ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਨਾਮ	MI	ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ	ਜਨਮ ਦੀ ਤਾਰੀਖ਼	ਸਕੂਲ	ਗ੍ਰੇਡ	ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਆਮਦਨ	ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ	ਪੰਦਰਵਾੜਾ	2 x ਮਹੀਨੇ	ਮਹੀਨਾਵਾਰ
			☐				$	☐	☐	☐	☐
			☐				$	☐	☐	☐	☐
			☐				$	☐	☐	☐	☐
			☐				$	☐	☐	☐	☐
			☐				$	☐	☐	☐	☐

2. **ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ (ਤੁਹਾਡੇ ਸਮੇਤ) ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਇੱਕ ਜਾਂ ਵੱਧ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕੇਸ ਨੰਬਰ ਲਿਖੋ। ਜੇਕਰ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਕਦਮ 3 'ਤੇ ਜਾਓ।**

☐ Basic Food (ਬੁਨਿਆਦੀ ਖਾਣਾ) ☐ TANF ☐ Food Distribution Program on Indian Reservations (ਭਾਰਤੀ ਰਿਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਭੋਜਨ ਵੰਡ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ) (FDIPR) ਕੇਸ ਸੰਖਿਆ: ____________________

3. **ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕਰੋ - ਆਮਦਨ (ਪੂਰੇ ਡਾਲਰਾਂ ਵਿੱਚ) ਦਰਜ ਕਰੋ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਕਰੋ ਕਿ ਇਹ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਆਮਦਨ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ ਤਾਂ 0 ਲਿਖੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ 0 ਦਰਜ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਆਮਦਨ ਭਾਗਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਛੱਡਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਵਾਅਦਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਕਿ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਆਮਦਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।**

ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਨਾਮ (ਉੱਪਰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸ਼ਾਮਲ ਨਾ ਕਰੋ)	ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ	ਕੰਮ ਤੋਂ ਕਮਾਈ (ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਟੌਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ)	ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ	ਪੰਦਰਵਾੜਾ	2 x ਮਹੀਨੇ	ਮਹੀਨਾਵਾਰ	ਜਨਤਕ ਸਹਾਇਤਾ/ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ/ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਭੱਤਾ	ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ	ਪੰਦਰਵਾੜਾ	2 x ਮਹੀਨੇ	ਮਹੀਨਾਵਾਰ	ਪੈਨਸ਼ਨ/ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ/ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ (SSI)	ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ	ਪੰਦਰਵਾੜਾ	2 x ਮਹੀਨੇ	ਮਹੀਨਾਵਾਰ	ਕੋਈ ਹੋਰ ਆਮਦਨ ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਸੂਚੀਬੱਧ ਨਹੀਂ ਹੈ	ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ	ਪੰਦਰਵਾੜਾ	2 x ਮਹੀਨੇ	ਮਹੀਨਾਵਾਰ
	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐
	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐
	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐
	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐
	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐

4. **ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕੁੱਲ ਮੈਂਬਰ (ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ):** ☐ (ਕੁੱਲ ਸੂਚੀਬੱਧ ਉਪਰੋਕਤ ਸੂਚੀਬੱਧ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ)

ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ (SSN) ਦੇ ਆਖਰੀ ਚਾਰ ਅੰਕ ☐ ਜੇਕਰ ਕੋਈ SSN ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਠੀਕਾ ਲਗਾਓ ☐:
ਮੁਢਲੀ ਤਨਖਾਹ ਕਮਾਉਣ ਵਾਲਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਮੈਂਬਰ (*ਵਿਕਲਪਿਕ ਜੇਕਰ ਸਿਰਫ਼ Summer EBT ਲਈ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ*)

5. **ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਦਸਤਖਤ – ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ, ਇਸ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰੋ, ਅਤੇ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜੋ: ਇਸ**
ਮੈਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ (ਵਾਅਦਾ) ਕਰਦਾ(ਦੀ) ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੱਚ ਹੈ, ਸਾਰੀ ਆਮਦਨ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਮੇਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੱਖਰੇ ਰਾਜ ਜਾਂ Indian Tribal Organization (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ) ਰਾਹੀਂ ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ EBT ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ(ਦੀ) ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੰਘੀ ਜਾਂ ਰਾਜ ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਸਕੂਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ (ਜਾਂਚ) ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ(ਦੀ) ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਬੱਚਾ ਇਹਨਾਂ ਲਾਭਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਤੇ ਲਾਗੂ ਰਾਜ ਅਤੇ ਸੰਘੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਮੇਰੇ 'ਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

____________________ **ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਾਲਗ ਮੈਂਬਰ ਦਾ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕੀਤਾ ਨਾਮ**

____________________ **ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਾਲਗ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਦਸਤਖਤ**

____________________ **ਈਮੇਲ ਪਤਾ**

____________________ **ਡਾਕ ਪਤਾ**

____________________ **ਸ਼ਹਿਰ, ਰਾਜ, ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ**

____________________ **ਦਿਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਫੋਨ**

____________________ **ਮਿਤੀ**

6. **ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਨਸਲ ਅਤੇ ਮੁੱਲ ਦੀ ਪਛਾਣ (ਵਿਕਲਪਿਕ) - ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ (ਬੱਚਿਆਂ) ਦੀ ਨਸਲ ਅਤੇ ਮੁੱਲ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਭਾਗ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਵਿਕਲਪਕ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਘਟਾਈ ਗਈ ਕੀਮਤਾਂ 'ਤੇ ਖਾਣੇ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ(ਬੱਚਿਆਂ) ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।**

<u>ਇੱਕ ਜਾਂ ਵੱਧ ਨਸਲੀ ਪਛਾਣਾਂ ਨੂੰ ਚਿੰਨ੍ਹਿਤ ਕਰੋ</u>:
- ☐ ਅਮਰੀਕੀ ਭਾਰਤੀ ਜਾਂ ਅਲਾਸਕਾ ਮੂਲ ਦੇ
- ☐ ਬਲੈਕ, ਜਾਂ ਅਫ਼ਰੀਕੀ ਅਮਰੀਕੀ
- ☐ ਵ੍ਹਾਈਟ
- ☐ ਏਸ਼ੀਆਈ
- ☐ ਹਵਾਈ ਮੂਲ ਜਾਂ ਹੋਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਟਾਪੂ ਵਾਸੀ

<u>ਇੱਕ ਨਸਲੀ ਪਛਾਣ ਚਿੰਨ੍ਹਿਤ ਕਰੋ</u>:
- ☐ ਹਿਸਪੈਨਿਕ ਜਾਂ ਲੈਟਿਨੋ
- ☐ ਹਿਸਪੈਨਿਕ ਜਾਂ ਲੈਟਿਨੋ ਨਹੀਂ

ਬਾਲ ਪੋਸ਼ਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ: ਦ Richard B. Russell ਨੈਸ਼ਨਲ ਸਕੂਲ ਲੰਚ ਐਕਟ ਨੂੰ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਵਾਲੇ ਭੋਜਨ ਲਈ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਾਲਗ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ ਦੇ ਆਖਰੀ ਚਾਰ ਅੰਕ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਪੋਸ਼ਣ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰਫ਼ੋਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ Supplemental Nutrition Assistance Program (Basic Food) (ਪੂਰਕ ਪੋਸ਼ਣ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਬੁਨਿਆਦੀ ਭੋਜਨ)), Temporary Assistance for Needy Families (ਲੋੜਵੰਦ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਅਸਥਾਈ ਸਹਾਇਤਾ, TANF) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜਾਂ Food Distribution Program on Indian Reservations (ਭਾਰਤੀ ਰਿਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਭੋਜਨ ਵੰਡ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, FDIPR) (FDPIR) ਕੇਸ ਸੰਖਿਆ, ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਕੋਈ ਹੋਰ FDPIR ਪਛਾਣਕਰਤਾ ਦੀ ਸੂਚੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹੋ ਕਿ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਾਲਗ ਮੈਂਬਰ ਕੋਲ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਦੋਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ ਦੇ ਆਖਰੀ ਚਾਰ ਅੰਕਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਾਂਗੇ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਘਟਾਈ ਗਈ ਕੀਮਤਾਂ ਵਾਲੇ ਭੋਜਨ ਲਈ, ਅਤੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਅਤੇ ਨਾਸ਼ਤੇ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਅਤੇ ਲਾਗੂਕਰਨ ਲਈ ਯੋਗ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਆ, ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ, ਓਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫੰਡ ਕਰਨ, ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀਆਂ ਸਮੀਖਿਆਵਾਂ ਲਈ ਆਡੀਟਰਾਂ ਨਾਲ, ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾਵਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਸੰਘੀ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ U.S. Department of Agriculture (U.S. ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਿਭਾਗ, USDA) ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਨੀਤੀਆਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਮੂਲ ਦੇਸ਼, ਲਿੰਗ (ਲਿੰਗ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਜਿਨਸੀ ਰੁਝਾਨ ਸਮੇਤ), ਅਪਾਹਜਤਾ, ਉਮਰ, ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੀ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਗਤੀਵਿਧੀ ਲਈ ਬਦਲਾ ਜਾਂ ਜਵਾਬੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਪਾਹਜ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਚਾਰ ਦੇ ਵਿਕਲਪਕ ਸਾਧਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਆਡੀਓਟੇਪ, ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਕੇਤ ਭਾਸ਼ਾ), ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸਟੇਟ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਏਜੰਸੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ USDA TARGET ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ (202) 720-2600 (ਆਵਾਜ਼ ਅਤੇ TTY) 'ਤੇ ਜਾਂ Federal Relay Service (ਸੰਘੀ ਰੀਲ ਸੇਵਾ) ਰਾਹੀਂ (800) 877-8339 'ਤੇ USDA ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਨ ਲਈ, ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਫਾਰਮ AD-3027, USDA ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਤਕਰਾ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਫਾਰਮ ਭਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਆਨਲਾਈਨ: https://www.usda.gov/sites/default/ files/documents/ad-3027.pdf 'ਤੇ, ਕਿਸੇ ਵੀ USDA ਦਫਤਰ ਤੋਂ, (866) 632-9992 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ, ਜਾਂ USDA ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ ਦਾ ਨਾਮ, ਪਤਾ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ, ਅਤੇ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭੇਦਭਾਵ ਵਾਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਲਿਖਤੀ ਵਰਣਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ Assistant Secretary for Civil Rights (ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਸਕੱਤਰ, ASCR) (ASCR) ਨੂੰ ਕਥਿਤ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਦੀ ਕਿਸਮ ਅਤੇ ਮਿਤੀ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ AD-3027 ਫਾਰਮ ਜਾਂ ਪੱਤਰ ਇਸ ਦੁਆਰਾ USDA ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

1. **ਡਾਕ:**
   U.S. Department of Agriculture
   Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
   1400 Independence Avenue, SW
   Washington, D.C. 20250-9410; ਜਾਂ
2. **ਫੈਕਸ ਨੰਬਰ:**
   (833) 256-1665 ਜਾਂ (202) 690-7442; ਜਾਂ
3. **ਈਮੇਲ:**
   Program.Intake@usda.gov

ਇਹ ਇੱਕ ਸਮਾਨ ਅਵਸਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਹੈ।

ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦਾ ਨਾਮ ਪਾਓ ਸਕੂਲ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦਾ ਗੈਰ-ਵਿਤਕਰੇ ਵਾਲਾ ਬਿਆਨ

SCHOOL USE ONLY – DO NOT WRITE BELOW THIS LINE (ਸਿਰਫ਼ ਸਕੂਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ - ਇਸ ਲਾਈਨ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਨਾ ਲਿਖੋ)

ANNUAL INCOME CONVERSION: Weekly x 52; Bi-Weekly x 26; Twice per month x 24; Monthly x 12. (Do **NOT** convert to annual income unless household reports multiple pay frequencies).

LEA APPROVAL: ☐ Basic Food/TANF/FDPIR/Foster ☐ Income Household

Total Household Size ____________

Total Household Income $____________ ☐ Weekly ☐ Bi-Weekly ☐ 2x per Month ☐ Monthly ☐ Annual

APPLICATION APPROVED FOR: ☐ Free Eligible ☐ Reduced-Price Eligible

APPLICATION DENIED BECAUSE: ☐ Income Over Allowed Amount ☐ Incomplete/Missing Information ☐ Other: ____________________

____________________ Date Notice Sent

____________________ Signature of Approving Official

____________________ Date